



Rencontre littéraire

Mardi 4 février 2020, 19h

Sur les ailes des mots

Rencontre avec l'écrivaine Weam Hamza
Animée par Khalil Juma Jaber

En arabe

Entrée libre, médiathèque de l'Institut français



لقاء أدبي

الثلاثاء 4 فبراير 2020، الساعة 7 مساءً

على أجنحة الكلمات

لقاء مع الكاتبة ونام حمزة
يدير الحوار خليل جمعة جابر

باللغة العربية،

الدخول مجاناً، مكتبة المعهد الفرنسي

Jeudi cinéma

Spécial cinéma d'animation

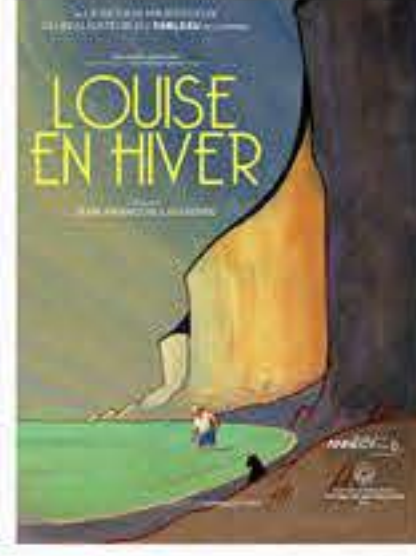
Jeudi 6 février 2020, 19h

"Louise" en hiver

Pendant l'hiver, Louise a été laissé dans la petite station balnéaire de Billigen dans des conditions difficiles. Réussira-t-elle à s'adapter ?

Audio français, sous-titres anglais, 1h15

Entrée libre, terrasse de l'Institut français



سينما الخميس

فيلم رسوم متحركة خاص

الخميس 6 فبراير 2020، 7 مساءً

"لويز" في الشتاء

خلال فصل الشتاء، تركت لويز في منتجع بيلجين الساحلي الصغير في ظروف قاسية. هل ستنجح في التأقلم؟

باللغة الفرنسية، مع الترجمة للإنجليزية، ساعة و15 دقيقة
الدخول مجاناً، مسرح المعهد الفرنسي

Concert

Mercredi 12 février 2020, 19h

Nouvelles Scènes | Essam Satti et Gadoora, et DJ El Patrón

Rendez-vous avec la scène émergente soudanaise..

Le programme Nouvelles Scènes continue ce mois-ci avec les chanteurs Essam Satti and Gadoora, et DJ El Patrón.

En partenariat avec Zain Records

Entrée libre, terrasse de l'Institut français



حفل

الأربعاء 12 فبراير 2020، 7 مساءً

مسارح جديدة | عصام ساتي وقدورة والدي جي إل باترون

موعد مع المواهب السودانية الناشئة

يستمر برنامج "مسارح جديدة" هذا الشهر مع المغنيين عصام ساتي وقدورة، والدي جي إل باترون. تم تطوير البرنامج بالتعاون مع زين ريكوردس

الدخول مجاناً، مسرح المعهد الفرنسي

Jeudi cinéma

Spécial cinéma d'animation

Jeudi 13 février 2020, 19h

"Gus petit oiseau, grand voyage !" de Christian de Vita

À l'heure du départ pour l'Afrique, Darius, le patriarche des oiseaux migrateurs, est gravement blessé. Il confie alors le nouvel itinéraire à Gus, petit volatile élevé par une coccinelle, exalté à l'idée de découvrir enfin le monde... mais qui n'a rien d'un oiseau migrateur !

Audio arabe, sous-titres anglais, 1h20

Entrée libre, terrasse de l'Institut français



سينما الخميس

فيلم رسوم متحركة خاص

الخميس 13 فبراير 2020، الساعة 7 مساءً

"غوس طائر صغير، مسافر عظيم!" كريستيان دي فيتا

عندما غادر إلى أفريقيا، أصيب داريوس، قائد سرب الطيور المهاجرة، بجروح خطيرة. فسلم القيادة لغوس، وهو طائر صغير زني بواسطة خنفساء، وقد سر بفكرة اكتشاف العالم أخيراً... لكن غوس ليس بالطائر المهاجر!

باللغة العربية، مع الترجمة للإنجليزية، ساعة و20 دقيقة
الدخول مجاناً، مسرح المعهد الفرنسي

Jeudi cinéma

Spécial cinéma d'animation

Jeudi 20 février 2020, 19h

TALES OF AFRICA - 6 courts-métrages d'animation

Tales of Africa propose un voyage sur le continent africain à travers ses contes :

"SHAMAZULU" de Jérémie Nsingui

"LE LUTTEUR" de Abib Cissé,

"LE CADEAU" d'Ismael Dialo

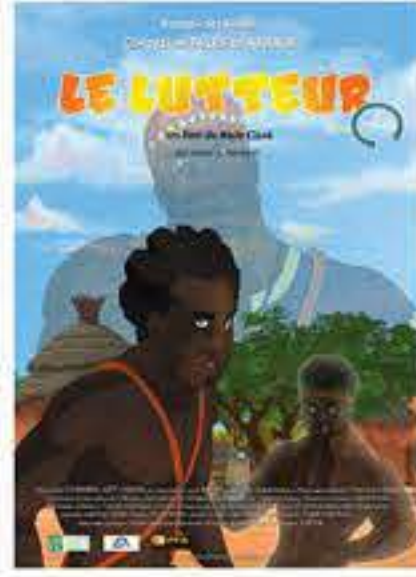
"MALIKA ET LA SORCIÈRE" de Nabaloum Boureima

"LES TROIS VÉRITÉS" de Louisa Beskri et Wakili Adehan

"LE CHASSEUR D'ANTILOPE" de Narcisse Youmbi.

Audio français, sous-titres arabes, 13 min/contes

Entrée libre, terrasse de l'Institut français



سينما الخميس

فيلم رسوم متحركة خاص

الخميس 20 فبراير، 2020، 7 مساءً

حكايات أفريقية - 6 أفلام رسوم متحركة قصيرة

تقدم حكايات إفريقية رحلة في القارة الإفريقية من خلال حكاياتها:

"شمازولو" لجيريمي نسينجوي

"المطارع" لأبيبي سيسبي

"الهدية" لريسماعيل ديالو

"مليكة والساحرة" لنابلوم بوريمبا

"الحقائق الثلاثة" للويزا بيسكري وواكلي أديهان

"صياد الغزلان" لنارسيس يومبي

باللغة الفرنسية، مع للترجمة للعربية، 13 دقيقة لكل حكاية
الدخول مجاناً، مسرح المعهد الفرنسي

Semaine culturelle

Les 23, 24, et 25 février 2020

Semaine culturelle du Mycétome !

Une série d'événements pour promouvoir la recherche sur le mycétome, une maladie répandue mais particulièrement taboue au Soudan. Cette semaine culturelle est proposée par le Centre de Recherche sur le Mycétome.

Dimanche 23, 19h : Ouverture de la semaine et Exposition collaborative.

Encadrée par la Galerie Mojo.

Galerie de l'Institut français (sur invitation)

Lundi 24, 19h : Conférence "L'impact social des beaux-arts"

Présenté par Dr Salah Ibrahim et Mohammed Abdalrahman Bob

Entrée libre, Médiathèque de l'Institut français

Mardi 25, 19h : Conférence : "Qu'est-ce que la maladie du mycétome ?"

Présenté par Dr Sahar Mubarak Bakhit

Entrée libre, Médiathèque de l'Institut français



الأسبوع الثقافي

23، 24 و25 فبراير 2020

أسبوع ثقافي عن مرض المايستوما !

سلسلة من الفعاليات للتوعية بمرض المايستوما، وهو مرض منتشر ومعروف على نطاق واسع من العالم ولكنه من الأمراض المهملة في السودان. ينظم هذا الأسبوع الثقافي بالشراكة مع مركز أبحاث المايستوما.

الأحد 23 فبراير، 7 مساءً: افتتاح الأسبوع والمعرض جماعي

تحت إشراف معرض موجو.

بمعرض المعهد الفرنسي

(الدخول بكرت الدعوة)

الربيعين 24 فبراير، 7 مساءً: محاضرة: "التأثير الاجتماعي للفنون الجميلة"

تقديم الدكتور صلاح إبراهيم ومحمد عبدالرحمن بوب

الدخول مجاناً، مكتبة المعهد الفرنسي

الثلاثاء 25، 7 مساءً: محاضرة: "ما هو مرض المايستوما؟"

تقديم الدكتورة سحر مبارك بخيت

الدخول مجاناً، مكتبة المعهد الفرنسي